

2020.01.14

I forlængelse af EU's rapport om Ellebæk, har jeg fundet ud af, at den kun foreligger i en engelsk udgave.

Da jeg ikke er verdensmester i engelsk, rettede jeg den 11. januar 2020 ved e-mail kontakt til Justitsministeriet for at undersøge om rapporten er oversat til dansk.

Den 12. januar svarede Justitsministeriet:

Justitsministeriet kan ikke imødekomme din anmodning om aktindsigt i rapporten fra Europarådets Torturkomité om Udlændingecenter Ellebæk på dansk, da rapporten kun er udarbejdet på engelsk. Justitsministeriet foretager sig således ikke yderligere i anledning af din henvendelse.

Med venlig hilsen

Stine Hagstrup

Fuldmægtig

Jeg mener ikke det er foreneligt med demokratiet, at en borger der gerne vil danne sig et selvstændigt indtryk af indholdet, af denne voldsomme kritik, alene skal have sine informationer fra forskellige politikere eller aviser, som alle har deres agenda de forfølger.

Det er ikke første gang, at man som borger oplever, at væsentlige rapporter ikke oversættes til, væres nationalsprog, med en begrundelse om, at rapporter kun oversættes til 6 EU-sprog.

Ønsker politikerne, at jeg som borger og befolkningen som helhed fortsat skal bakke op om EU, må det være et minimum af information, at en voldsom kritik af forholdene på et center for afviste flygtninge oversættes til det sprog kritikken omhandler.

Jeg vi derfor bede retsudvalget om, at man får skabt mulighed for, at Ellebæk rapporten bliver oversat til vores nationalsprog, og kommer til at ligge på Justitsministeriet hjemmeside eller under det ministerium som sagen henhører.

På forhånd tak.